

Danziger Zeitung.



Nr. 9677.

Die "Danziger Zeitung" erscheint täglich 2 Mal mit Ausnahme von Sonntag Abend und Montag früh. — Bestellungen werden in der Expedition Kettnerhagergasse No. 4 und bei allen Kaiserlichen Postanstalten des In- und Auslandes angenommen. — Preis pro Quartal 4,50 M., durch die Post bezogen 5 M. — Inserate kosten für die Petitionen oder deren Raum 20 S. — Die "Danziger Zeitung" vermittelt Inserationsanträge an alle auswärtigen Zeitungen zu Originalpreisen.

1876.

Telegramme der Danziger Zeitung.

Berlin, 7. April. Das Abgeordnetenhaus erledigte die heutige unerhebliche Tagesordnung ohne Zwischenfall und nahm den Antrag der Budgetkommission an, betreffend die Aufstellung eines Bauplans für die großen Staatsanstalten für Wissenschaft und Kunst in Berlin. Die nächste Sitzung findet am 24. April, die Berathung der Reichseisenbahn-Vorlage am 26. oder 27. statt.

Constantinopel, 7. April. Edhem Pascha ist Botschafter in Berlin an Stelle Aristarchi Bey's geworden, der zum Mitglied des Staatsraths ernannt ist.

Deutschland.

N. Berlin, 6. April. Der Titel V. der Städteordnung "Von den Sitzungen und von den Geschäften der Stadtverordneten-Verfassung" beschäftigte die Commission am Schluß der neunten und in der zehnten Sitzung. Im ersten Absatz dieses Titels "Von den Sitzungen der Stadtverordneten-Verfassung" gelangten die §§ 60—70 ohne erhebliche Aenderungen nach der Regierungsvorlage zur Annahme. Im § 69 wurde der zweite Satz, wonach die Stadtverordneten-Verfassung wegen Zu widerhandlungen gegen die Geschäftsordnung Ordnungsstrafen gegen ihre Mitglieder verhängen kann, vorbehaltlich der Klage im Verwaltungsstreitverfahren, mit großer Majorität gestrichen. Bei § 71 gelangte das wichtige Prinzip der gemeinschaftlichen Sitzungen der beiden städtischen Collegien zur Discussion. Der Regierungsentwurf adoptirt dasselbe im § 71 zur vorbereitenden Erörterung einzelner Angelegenheiten, ohne daß in diesen Sitzungen eine definitive Beschlussschrift stattfindet, und im § 78 zur Herbeiführung einer Einigung bei entgegengesetzten Beschlüssen des Magistrats und der Stadtverordneten-Verfassung. Die hannoverschen Mitglieder der Commission befürworteten das bei ihnen als Regel geltende Abhalten gemeinschaftlicher Sitzungen, welches in seinem guten praktischen Erfolge für die Eintracht der beiden städtischen Collegien sich auch in Schleswig-Holstein bewährt habe. Auch von anderen Mitgliedern wurde die Zweckmäßigkeit gemeinschaftlicher Sitzungen anerkannt unter der Voraussetzung, daß jederzeit jedes Collegium auf getrennte Verathung antragen könne. Diese Facultät wurde von anderer Seite als zur Verwirrung und Geschäftigkeit führend angefochten; auch traten Differenzen darüber vor, ob die beiden Collegien getrennt oder durch einander abstimmen haben, und in letzterem Falle, ob in allen oder nur bestimmten im Gelehrten zu bezeichnenden Fällen. Formulierte Anträge waren noch nicht eingebrochen. Die Commission beschloß

daher, über diesen Theil des § 71 und die zu demselben zu stellenden Amendements erst in der nächsten Sitzung abzustimmen. Im zweiten Absatz des Titel V. wird von den Geschäften der Stadtverordneten-Verfassung gehandelt. § 73 führt zunächst eine Reihe von Gegenständen auf, welche der Beschlußfassung der Stadtverordneten unterliegen, fügt aber am Schluß die generelle Bestimmung hinzu: Sie beschließt in allen übrigen Gemeindeangelegenheiten, in denen nicht nach den Vorschriften dieses Gesetzes der Magistrat insbesondere in der Eigenschaft als geleglicher Verwalter der Gemeindeangelegenheiten (§§ 81 ff.) als die allein zuständige Behörde zu betrachten ist. Der Reg.-Commissar hob hervor, wie alle in den Vorberathungssitzungen gemachten Versuche eine scharfe Grenze bezüglich der Kompetenz des Magistrats und der Stadtverordneten-Verfassung zu ziehen, ohne Erfolg gewesen seien; auch in der Commission wurde die Schwierigkeit, wenn nicht Unmöglichkeit einer Lösung dieser Aufgabe anerkannt. Es wurde deshalb eine Subcommission (Miquel, Riecke, Richter, Zelle, Stader) bestellt, um möglichst formulirte Anträge vorzubereiten. §§ 74—76 wurden ohne prinzipiell wichtige Aenderungen angenommen, bei § 75 aber der zu Zweifel Anlaß gebenden Fassung der Regierungsvorlage gegenüber durch einen Zusatz festgestellt, daß die Stadtverordneten-Verfassung in allen Fällen rechtigt ist, die für ihre Verathungen erforderlichen Aten sich zur Einsicht vorlegen zu lassen. Im § 77 wurde der Schlussatz, wonach der Magistrat verpflichtet ist, solchen Beschlüssen der Stadtverordneten-Verfassung die Zustimmung zu verfassen, welche deren Befugnisse überschreiten, die Gesetze verlezen oder das Interesse der Stadtgemeinde in dringender Weise gefährden, gestrichen, weil es für selbstverständlich angenommen wurde, daß in den bezeichneten Fällen ein pflichtgetreuer Magistrat ohnehin seine zu einem Gemeindebeschuß erforderliche Zustimmung verfassen werde. Der § 79 giebt beiden städtischen Collegien das Recht, wo eine Angelegenheit ohne dringende Gefährdung des Gemeindeinteresses nicht auf sich beruhen bleiben kann, bei Richterzielung eines übereinstimmenden Beschlusses die Sache zur Entscheidung des Bezirksrats zu bringen. Obwohl hervorgehoben wurde, daß diese Bestimmung keineswegs aus der Neigung hervorgegangen sei, die Machtbefugnisse der Aufsichtsbehörde zu erhöhen, sondern nur eine Entscheidung herbeizuführen, wo eine solche absolut nicht hinausgeschoben werden könnte, wurde der Paragraph gestrichen, weil die Commission in ihrer Mehrheit der Meinung war, daß gerade der Mangel einer Oberinstanz dazu beitragen werde, daß die beiden städtischen Collegien sich in wirklich dringenden

Fällen einigen würden, jedenfalls die Hineinziehung der Aufsichtsbehörde bedenklich sei. Es wurde bemerkt, daß in diesem Fall es sich empfehlen werde, in gemeinschaftlicher Berathung beider Collegien eine Entscheidung dadurch herbeizuführen, daß die Abstimmung nicht getrennt, sondern durcheinander erfolge. § 80 behandelt die Fälle des §§ 77 und 79 für Stadtgemeinden, in denen die Bürgermeisterverfassung gilt. Es wurde geltend gemacht, daß, wenn man in diesen Städten nicht die Stadtverordneten-Verfassung souverän machen wolle, ein Veto des Bürgermeisters und eine event. Entscheidung des Bezirksrats nicht entbehrt werden könne. Die Commission schloß sich dieser Fassung für den Fall an, wo durch den Beschuß der Stadtverordneten-Verfassung die Befugnisse der letzteren überschritten oder sonst die Gesetze verletzt sind. In den Fällen, in denen nach der Meinung des Bürgermeisters das Interesse der Stadtgemeinde dringend gefährdet ist, soll derselbe berechtigt sein, die nochmalige Berathung und Beschlussschrift zu fordern.

Wie bereits gemeldet, ist am Dienstag hier die Reichs-Cholera-Commission zusammengetreten. Ihre Aufgabe ist die Aufstellung eines einheitlichen Untersuchungsplanes für die im Falle des Auftretens der Cholera in Deutschland zu pflegenden Erhebungen; die Sammlung und wissenschaftliche Verarbeitung der Erhebungsergebnisse und die Erstattung von Gutachten über die zur Bekämpfung der Cholera dienlichen Maßregeln; endlich die Befähigung oder Veranlassung einzelner, etwa erforderlicher besonderer Untersuchungen an Ort und Stelle während des Herrschens der Cholera. Bereits im Herbst 1873 hat die Commission die Aufgabe, einen Untersuchungsplan auszuarbeiten, gelöst und hat der Bundesrat am 29. März 1874 beschlossen, die Bundesregierungen, sowie die Kaiserliche Admiralität zu eruchen, bei dem Auftreten einer Cholera-Epidemie, soweit sich ihnen Gelegenheit biete, Erhebungen nach diesem Plane zu veranlassen und deren Ergebnisse behufs Mittheilung an die Commission zur Kenntnis des Reichsanzleramts zu bringen. Gleichzeitig mit Vorlegung des Untersuchungsplanes hatte die Commission dem Bundesrat den Antrag vorgelegt, gesetzliche Bestimmungen herbeizuführen, daß nicht bloß den Medicinalpersonen, sondern auch den Gatt- und Hausärzten, ja sogar den Familienhäuptern die Verpflichtung auferlegt werde, von dem Vorkommen der Cholera entsprechend Anzeige zu erstatten. Der Bundesrat beschloß indessen, zunächst die Bundesregierungen um baldige Auflösung darüber zu eruchen, ob und welche Vorschriften in ihren Gebieten über die Anzeigepflicht der Ärzte und Privatpersonen bei dem Auftreten von Epidemie und insbesondere der Cholera bestehen und eventuell ob solche Vorschriften nötigenfalls im Wege der Landesgesetzgebung mit der erforderlichen Beschleunigung in's Leben gerufen werden können. Inzwischen hat auch die im Jahre 1874 zusammengetretene Commission für die Vorbereitung einer Reichs-Medicinal-Statistik den schleunigen Erlass eines Reichsgesetzes bezüglich der Anzeigepflicht bei ansteckenden und gemeinfährlichen Krankheiten befürwortet und der Bundesrat bei der Berathung des Berichtes das Reichsanzleramt um Ausarbeitung eines Entwurfes erucht. Der Zusammentritt der Cholera-Commission, deren Berufung wohl mit den Verhandlungen über den Abschluß einer internationalen Sanitäts-Convention zusammenhängt, dürfte, wie die "Weser-Ztg." meint, auch zur Erledigung dieser Angelegenheit dienen.

* Wie man den "H. N." von hier meldet, werden wahrscheinlich Deutschland und Italien verlangen, daß die Schweiz als Staat und nicht nur einzelne Kantone und Gesellschaften zur Vollendung der Gotthardbahn angesichts der großen politischen und kommerziellen Vortheile beitrage.

Die unter Mitwirkung der wissenschaftlichen Deputation für das Medicinalwesen herausgegebene Vierteljahrsschrift für öffentliches Gesundheitswesen thut dar, daß die preußischen Provinzen eine sehr ungleiche Zahl von Ärzten und Apotheken aufweisen. Während bei gleicher Vertheilung die Ausstattungsziffer der einzelnen Provinzen untereinander nur geringe Verschiedenheiten zeigen würden, schwankt im geometrischen Mittel auf eine geographische Quadratmeile und je 1000 Einwohner die der Apotheken zwischen 0,115 (Prußen und Pommern) und 0,313 (Hessen und Nassau), während die des ganzen Staates 0,180 ist. Die Ausstattungsziffer der Ärzte steigt von 0,277 (Posen) bis auf 0,977 (Hessen-Nassau), während sie 0,615 für den Staat ist. Die Provinz Hessen-Nassau ist nach beiden Seiten hin die bestausgestattete im ganzen Staate. Geht man auf die Regierungsbezirke näher ein, so ist die Ausstattungsziffer der Ärzte am kleinsten in den Bezirken Königsberg, Gumbinnen, Cöslin, Marienwerder, Bromberg, Posen, Frankfurt a. O., Oppeln, Stettin, Potsdam ohne Berlin etc. Am größten, und zwar die alle übrigen Bezirke weitauß übersteigend, ist sie wiederum in Berlin, nämlich 25,311 (als geometrisches Mittel auf eine geographische Quadratmeile und je 1000 Einwohner); danach folgen: Köln, Wiesbaden (bez. 1,373 und 1,318), Düsseldorf, Hildesheim, Aachen, Hannover, Arnswberg, Sigmaringen, Straßburg, Merseburg, Alzrich, Kassel, Coblenz, Münster, Magdeburg, Erfurt etc. Posen, 5. April. Im Jahre 1873 nach

Simplicissimus.

(Schluß.) Damit sind wir in ein neues Stadium unseres Volksromans eingetreten, in welchem sich der Verfasser jedoch ebenso sehr durch den sinnreich ausgewählten Stoff als auch durch die augenscheinlich dem Leben entnommene Darstellung bewährt. Einem Auszuge wie dem meinigen möchte es aber unmöglich sein, den Simplicius auf allen seinen Abenteuern, bei allen seinen Schelmen- und Heldentaten zu begleiten, jedoch bleibt unbestritten, daß gerade diese Kriegsszenen, Plünderungen, Raufereien, Begegnungen, Duelle, Spionage u. dgl. nicht nur im buntesten Wechsel vorgeführt werden, sondern für jeden, der sich ein Bild vom 30jährigen Kriege und von dem damaligen Culturstandpunkt machen will, ebenso anziehend als belehrend sind. Für uns haben sie dann noch das besondere Interesse, daß sie in jedem Humor die derbe Keuschheit zu den ritterlichen Abenteuern bilden, welche einst die romantischen Epen eines Wolfram von Eschenbach, Hartmann von Aue, und unzählige Nachahmer verherrlicht hatten. Ich begnüge mich demnach anzuführen, daß Simplicius sich bald hervorhat, zum Gefreiten avancire, sich einen großen Namen und viel Geld erwirbt, und unter der Bezeichnung des Jägers bei Freund und Feind geachtet, bei den letzteren aber noch ganz besonders gefürchtet war. Dazu kam seine außerordentliche Schläue und seine wunderbare Erfindungsgabe, die ihm unter andern ein Instrument verschaffte, womit er eine Stunde weit die Menschen reden, eine Trompete auf 3 Stunden weit blasen hören, und deutlich unterscheiden konnte, ob Soldaten oder Bauern sich näherten. Dass bei alle diesem seine Sittlichkeit nicht gefördert wurde, gesteht er selbst ein; rings um ihn herum war Alles noch schlechter als er, und so ist ihm zuletzt kein Schelmstück zu groß, das er nicht gewagt hätte. Wirft man auch nur einen Blick auf diese Zerrüttung aller bürgerlichen Ordnung und die Entartung des Einzelnen, so wird man leicht begreiflich finden, daß Tauende jenen ungeliebten Krieg verwünschten und jeder gern ein Mittel gefunden hätte, das wieder Friede, Ruhe und Ordnung zu bringen im Stande gewesen wäre. Viele dergleichen Vorläufe mögen auch in die Welt geschickt und natürlich manches unpraktische und tolle Zeug da mit unter gelauft sein. Nun ein solcher Kauz und Weltverbesserer — der freilich bereits in das Stadium der Überspanntheit eingetreten ist — begegnet dem Simplicius einst im Walde, als er auf Beute lauerte. Es ist ein verrückter Poet, der sich für Jupiter hält und höchst ergötzliche Mittel anwenden will, um die Welt zu beglücken und den Frieden wiederherzustellen. Er gedenkt nämlich, einen Helden zu schaffen, der

auch widerfahren, doch habe er es nicht angenommen. Wohl ermahnte ein ihm befreundeter Pfarrer ihn oft, einen andern Lebenswandel zu führen, doch Simplicius ging in seinem Leichtfertig so weit, daß er, für einen Verführer gehalten, gezwungen wurde, die Tochter eines Obersten zu heirathen. Von dieser Zeit an überfiel ihn das Unglück hauptsächlich, sein in Köln niedergelegter Schatz geht durch den Bankrott des Kaufmanns verloren, und er selbst, der ihn haben wollte, um seine Existenz zu sichern, fällt einem gierigen Advo-caten in die Hände, der ihn gänzlich auszog und zuletzt, weil er mit seinen Rechtsansprüchen und auch mit einigen Streichen seiner ihn nie verlassenden Laune unbedingt wurde, unter falschen Vorstellungen nach Paris spedit. Hier, gänzlich mittellos, unterliegt er den Verführungen, welche sich ihm darbieten; seine schöne Stimme bringt ihn auf das Theater im Louvre, und bald ist "Monsieur Beau Allman" eifrig begehr und der Held sehr galanter Abenteuer. So wird Paris für ihn der sagenberüchtigte Venusberg, der in der Ritter- und Minnedichtung eine so große Rolle spielt und sich ja auch den Tempeln zum Opfer erkor. Als er sich endlich losriß, um mit seinem Geld versehen, die Gattin wieder zu erreichen, überfallen ihn die Blattern. Er bekam Gruben im Gesicht, daß er wie eine Denne aussah, auf der man Ersben gedroschen; seine schönen krausen Haare schämten sich seiner und verliehen ihre Heimat; und wie auswendig an der Haut keine Bierte mehr übrig blieb, also ging auch seine liebliche Stimme dahin; da schlägt er den Weg ein, den sein Urteil Culen-Spiegel oft betreten, er wird ein landfahrender Quacksalber, bekommt die gehörige Routine, dumme Bauern zu betrügen, bis er an der deutschen Grenze wieder unter die Musketiere gestellt wird und ein loses verworrenes Leben voll Roth und Glend, voll Abenteuer und Spitzbübereien beginnt, so daß er unter der Musketiere ein recht wilder und wütster Mensch war, der mit Fleisch der Höhle zuzurennen schien. — Ich unterlasse es auch hier, die einzelnen Erlebnisse, Kämpfe, Gefangen-schaften u. dgl. besonders aufzuführen, weil ihre bloße Erzählung ein sehr verfehltes Bild von der natürlichen, lebendigen und stets der Wirklichkeit entnommenen Darstellung, wie Simplicius sie selbst liefert, abgeben würde. Beweis dafür ist jede Stelle des Buches; sollten wir Einzelnes herheben wollen, so mache ich auf die Schilderung der Marodeurs — hier Meroden-Brüder genannt, aufmerksam, und führe unsern Simplicius redend ein: „Ich muß nun ein wenig erzählen, was die Meroden-Brüder für Leute sind, weil sich ohne Zweifel Etliche finden, sonderlich die Kriegsun-

fahrenen, so nichts davon wissen. Betreffend erstlich ihren Namen, will ich nicht hoffen, daß es demjenigen tapfern Cavalier, unter dem sie solchen bekommen, ein Schimpf sei, sonst wollte ich es nicht einem Jeden auf die Nase binden. Ich habe eine Art Schuhe gesehen, die hatten anstatt der Löcher krumme Nähte und wurden Mannsfelder Schuhe genannt, weil dessen Kriegsknechte selbige erfunden, damit sie desto besser durch den Roth stampfen sollten. Sollte nun Einer deswegen den Mannsfelder selbst einen Schuster schelten, den wollte ich für einen Phantasten halten. Ebenso muß man diesen Namen auch verstehen, der nicht abgehen wird, so lange die Deutschen kriegen. Es hat aber eine solche Beschaffenheit damit: Als der genannte Cavalier einst ein neu geworbenes Regiment zur Armee brachte, waren die Kerle so schwach und baufälliger Natur, daß sie das Marchiren und anderes Ungemach, so ein Soldat im Felde austehen muß, nicht erledigen konnten und ihre Brigade bei Zeiten so schwach wurde, daß sie kaum mehr die Fähnlein bedecken konnte. Wo man einen, oder mehr Krante und Lahme auf den Markt, in Häusern und hinter den Hecken und Bäumen antraf, und fragte, „welches Regiments?“ da war gemeinhin die Antwort: von Merode. Davon entsprang, daß man endlich Alle, sie wären gleich stark oder gesund, verwundet oder nicht, wenn sie nur außerhalb der Zugordnung dauerhaftet, oder sonst nicht bei ihren Regimentern ihr Quartier im Felde nahmen, Merode-Brüder nannte, welche Burschen man zuvor Bienen Schneider geheißen hatte, denn sie sind wie die Brumms in den Bienenfässern, welche wenn sie ihren Stachel verloren haben, nicht mehr arbeiten, noch Honig machen, sondern nur fressen können. Wenn ein Reiter sein Pferd, oder ein Musketier seine Gesundheit verliert oder ihm Weib und Kind erkrankt und zurückbleiben will, so ist's schon andernfalls Paar Merode-Brüder, ein Gefindlein, so sich mit nichts besser als mit den Bienen vergleicht, weil es nicht allein nach seinem Belieben vor, nach, neben und mitten unter dem Heere herumstreicht, sondern auch denselben beides an Sitten und Gewohnheit ähnlich ist. Da sieht man sie haufenweise bei einander, wie die Fledhühner im Winter, hinter den Hecken, im Schatten oder nach ihrer Gelegenheit an der Sonne, oder irgendwo um ein Feuer herumliegen, Tabak zu schmauchen und zu faulenzen, wenn unterdessen anderwärts ein rechtmäßiger Soldat beim Fähnlein sitzt, Durst, Hunger, Frost und allerdien Glend übersteht. Dort geht eine Saar neben dem Marsche her auf die Mauserei, derweil manch armer Soldat vor Mättigkeit unter seinen Waffen versinken möchte. Sie plündern Alles, was sie antreffen, und was sie nicht genießen kön-

Schließung des hiesigen Clerical-Seminars verließ ein Theil der Jünglinge derselben die hiesige Erzdiöcese und ging nach Innsbruck, um dort unter der Leitung der Jesuiten ihre theologischen Studien fortzusetzen. Nachdem sie ihre Studien vollendet, sind unlängst mehrere von ihnen durch den Bischof in Innsbruck zu Priestern geweiht worden und in ihre Heimathdiöcese zurückgekehrt. Dass ihre Ordination von einem fremden Bischof nur mit spezieller Genehmigung der päpstlichen Curie vorgenommen werden konnte, darüber herrscht nach dem canonischen Recht kein Zweifel. Die in die Heimath zurückgekehrten Neopresbyter befinden sich in einer sehr übeln Lage, da sie der gesetzlichen Qualifikation zur Anstellung im geistlichen Amte entbehren und deshalb mit ihrer Existenz nur auf die Mildehätigkeit angewiesen sind. Manche haben in unbefugter Weise geistliche Amtshandlungen vorgenommen und sind dadurch mit der Staatsanwaltschaft in Conflict geraten. — Nach der letzten Berechnung des „Kur. pozn.“ beträgt die Gesammtsumme der wegen Nichtcorrespondenz mit dem staatlichen Diözesanverwalter den Geistlichen der Erzdiöcese Posen auferlegten Ordnungsstrafen 168 233 Mk., an welcher Summe 143 Geistliche participiren. Die manchen Geistlichen auferlegten Ordnungsstrafen sind so bedeutend, dass zu ihrer Deckung die gesammten Pfarrreinkünfte auf 3 bis 4 Jahre haben mit Beischlag belegt werden müssen. Dies ist namentlich der Fall bei dem Pfarrer Kurzanski in Rznowo und bei dem Decan Theinert in Goniobice. (Ostsee-3.)

+ Kiel, 5. April. Heute Vormittag wurde das Kanonenboot „Nautilus“ durch den Chef der Marine-Station der Ostsee, Contre-Admiral Werner, inspicirt. Nachmittags lichtete dann das Kanonenboot Anker und ging in See, um dem fernen Ostasien zugesteuern. Das nunmehr definitiv eingeschiffte Offiziercorps ist zusammengesetzt wie folgt: Commandant Corvetten-Capitän Valois, 1. Offizier Capitän-Lieutenant Cochius, ferner Lieutenants z. S. Claussen v. Fink, Posselt, Unter-Lieutenants z. S. Hilgendorf und Sachmann. Da der „Nautilus“ durch den Suez-Kanal gehen wird, so dürfte er voraussichtlich bereits Anfangs Juni cr. an der chinesischen Küste eintreffen. — Die Eintrittsprüfung für See-Offizier-Aspiranten findet in der zweiten Hälfte dieses Monats statt.

Strassburg, 3. April. Die „Str. 3.“ enthält bezüglich der Ausweisung französischer Communards die folgende Mittheilung: In hiesiger Stadt hielten sich bisher 39 Communards auf. Von diesen wurden fünf ausgewiesen, zu denen noch ein sechster demnächst hinzukommen wird. Von diesen sechs Individuen haben sich drei des Diebstahls, der Unterschlüpfung und gemeiner Verbrechen schuldig gemacht; eines derselben zählt sogar zu den gefährlichsten Strafbürger-Dieben. Ein vierter machte unter erschwerenden Umständen Concurs, ein fünfter lebte hier im Concubinat und ließ seine Frau mit zwei Kindern zu Lyon im Glende sitzen. Diese fünf Personen sind also sämmtlich als Feinde der Gesellschaft zu betrachten, gegen welche keine Regierung irgendwelche Rücksicht über wird. Ein anderer endlich hat sich auf politische Agitationen eingelassen, welche den Zweck hatten, die Ruhe eines Nachbarstaates, mit welchem wir in Frieden leben, zu gefährden. Man sieht aus diesen Thaten, dass von politischen Verfolgungen, als welche man da und dort die Maßregel der Ausweisung der Communards darzustellen sucht, nicht die Rede sein kann.

nen, verderben sie, also dass die Regimenter, wenn sie in die Quartiere oder in's Lager kommen, oft nicht einen guten Trunk Wasser finden, und wenn sie Alles Ernstes angehalten werden, beim Gepäck zu bleiben, wird man sie oft beinahe stärker finden als das Heer selbst ist. Wenn sie aber Gefallen weiss marsschieren, quartieren, campiren und hausiren, haben sie keinen Wachtmeister, der sie befehligt, keinen Feldwebel oder Sergeanten, der ihnen das Wams ausslopft oder vielmehr austäubt, keinen Corporal, der sie machen heißt, keinen Tambour, der sie des Zapfenstreichs, der Schaar- und Tagwache erinnert und in Summa Niemand, der sie anstatt des Adjutanten in Schlachtdisordnung stellt, oder anstatt des Fouriers einlogirt, sondern leben vielmehr wie die Freiherrn. Wenn aber etwas an Commis der Soldaten kommt, so sind sie die Ersten, die ihr Theil holen, obgleich sie es nicht verdient. Hingegen sind die Nummermeister und Generalgewaltiger ihre größte Pest, als welche ihnen zu Zeiten, wenn sie es zu hund machen, eiserne Silber-Geschirre an Hände und Füsse legen, oder sie wohl gar mit einem hässlichen Krügen zieren und an ihre allerbeste Hölle anhängen lassen. —“

Solch' ein ehrbarer Bruder ist Simplicius auch geworden, er liegt auf der Bärenhaut oder stiebt Kühe und Ochsen, bis ihn die Weinmarschen fangen und wieder in ein Regiment hineinstosser. Da trifft er zufällig mit jenem schon früher erwähnten Olivier zusammen, und wir hören aus dem Munde dieses Schurken, der inzwischen ein vollendet Räuber und Mörder geworden war, eine Selbstbiographie, welche in gelungenster Weise uns einen allerdings gräßlichen Blick in die Schicksale eröffnet, denen der einzelne bei solchen Zeiten anfallen kann. Auch Simplicius ist erschüttert, und wenn er zunächst gezwungen ist, bei ihm zu bleiben, so erkennt er wenigstens den Abgrund, an den er gerathen. Er schaut wie in einem Spiegel sein eignes Leben, und die besseren Gefühle, die ihn nie ganz verlassen hatten, erwachen in ihm mit erneuter Kraft. Und als er nun durch den Tod des Olivier von diesem bösen Dämon befreit, seinen lieben Herzbruder, der ebenfalls unter dem Wechsel des Geschicks gestiegen und zuletzt in Elend versunken war, wiederfindet, folgt er seiner Aufforderung und tritt mit ihm eine Wallfahrt nach Einsiedeln im Schweizerlande an. Aber seine Schelmerei überwiegt noch immer seine Seele, und während sein Gefährte eifrig am Rosenkranze betend dahimpilgt, ist Simplicius irdisch gefinnt und schaut sich neugierig in dem Lande um, das ihm so fremd gegen andere deutsche Reiche vorkommt, als ob es Brasilien oder China gemesen wäre; denn er sieht die Leute in Frieden handeln und wandeln, die Städte stunden voll Vieh, die Bauernhöfe ließen voll Hühner, Gänse und Enten, die Straßen wurden sicher von den Steisenden gebraucht, die Wirthshäuser saßen voll Leute, die sich lustig machten. Um so be-

Frankreich.

Paris, 5. April. Die Deputirtenkammer hat sich gestern ausschließlich mit Wahlprüfungen beschäftigt. Der Vicomte de Tocqueville, Arloque und Faure (ein Bonapartist) wurden in ihren Sitzen bestätigt; dagegen wurde die Wahl de Miramon's (in der Haute-Loire) mit einer gewaltigen Mehrheit für ungültig erklärt. Zu Gunsten Miramon's hatte man sehr verwerfliche Manöver angewandt und insbesondere abfacheuliche Verleumdungen über dessen Gegner Guyot-Montpayron ausgeprengt. Dann kam der Corse Bartoli an die Reihe. Bartoli, in Sardinie gewählt, ist Republikaner; der Berichterstatter Hugo beantragte seine Zulassung. Aber Cazeano befämpfte diesen Vorschlag sehr energisch und zählte die Ungefehlkeiten auf, die bei der Wahl vorgekommen, welche ein sehr charakteristisches Bild von den corsischen Sitten geben. Es kam den Freunden Bartoli's nicht darauf an, die Wahlzettel zu fälschen, die Stimmen des Gegners Abbaticci einfach Bartoli zuzuschreiben. Eins der Wahlbüroare bestand aus lauter Personen, die schon wegen Betrügerei in Wahlzählen verurtheilt waren u. dgl. Am Ende hat man sich über diese Manöver nicht mehr zu wundern, nachdem man jüngst in den Zeitungen von einem Prozesse in Corsica gelesen, welcher absolut feststellte, dass die Briganten der Berge bewaffnet bis an die Zähne als Wahlgatten in den Dörfern umhergingen und die Mitglieder der Gemeinderäthe zwangen, diesen und jenen Delegirten zur Senatswahl zu schicken. Es wäre unmöglich gewesen, nach der Erzählung Cazeano's die Wahl Bartoli's zu bestätigen. Der Berichterstatter Hugo erklärte zwar diese Erzählung für falsch, teilte aber die Documente, die er in seinem Besitz zu haben versicherte, nicht mit. Die Republikaner ergriessen gegen ihren Gesinnungsgenossen Bartoli Partei, Raquet verlangte eine Untersuchung, welche Paul de Cassagnac nicht wollte, damit nicht die Untersuchungskommission Gelegenheit finde, jene Vorwürfe zu bemächteln; vielmehr müsse man einfach die Wahl fassiren. Es gab eine confuse Debatte; schliesslich beantragte Bartoli selber die Überweisung des Berichts an die betreffende Abtheilung zu neuer Prüfung und diese Forderung wurde von der Mehrheit angenommen. Die Rechte lachte spöttisch, weshalb der Präsident Grévy sie zurechtwies. — In einer der Abtheilungen hatte Rouher gestern seine Wahl in Ajaccio zu rechtfertigen, und dabei kam es zu einem Auftritt, der im Saale der Pas perdu Sensation machte. Rouher erlaubte sich nämlich, zu Gunsten des Kaiserreichs einen „Vorbehalt für die Zukunft“ zu machen. Bis zum Jahre 1880, sagte er, werden die Bonapartisten der republikanischen Regierung ihre ehrliche Unterstützung leihen, dann aber dürfen die monarchischen Parteien mit Hilfe der Verfassungsrevision wieder ihre Wünsche geltend machen. Hierauf replicirte Madier Montjau mit der größten Heftigkeit: im Namen aller Republikaner und des ganzen Landes müsse eine solche Annäherung zurückgewiesen werden. Niemals sei das Rechtsrecht etwas Anderes als das Recht, die Republik, die bestehende Staatsform, zu verbessern, und niemals dürfe es den Monarchisten die geringste Hoffnung lassen und das Land werde nicht in eine Theorie willigen, mittels deren man es zwingen wolle, noch einmal den Weg vom 2. Dezember nach Sedan zurückzulegen. — Wie gemeldet, ist gestern Gambetta in der Budgetcommission zum Vorsitzenden ernannt worden. In der Rede, mit

der er den Vorsitz antrat, sagte er unter Anderem: „Wir haben zu dieser Stunde eine Regierung, welche allen rechtmäßigen Interessen volle Sicherheit giebt, eine verständige, geregelte, fortſchreitende Republik. Wir sind endlich aus der Periode des Streites herausgetreten und von den Fragen der reinen Politik befreit und müssen alle unsere Sorgfalt und alle unsere Anstrengungen auf die Entwicklung der materiellen und moralischen Interessen richten, ohne welche die Republik nicht den gerechten Erfordernissen dieser französischen Nation entsprechen würde, dieser Nation, welche so mutig in ihren Niederlagen, so erstaunlich in den wunderbaren Anstrengungen, welche sie seit 5 Jahren macht, um ihre Berühmtheit gut zu machen und wieder den ersten Credit der Welt zu gewinnen. Wir haben in die Budgetcommission eintreten wollen, um der Wirklichkeit ins Gesicht zu sehen, um ohne Illusion und Überstürzung die Einzelheiten unseres finanziellen Systems zu studiren. Ausschließlich erfüllt von dem Geist der Ersparnis und klugen Reform, werden wir uns vor allen Wagnissen hüten, überzeugt, dass man in diesen schwierigen Angelegenheiten weder der Zeit noch öffentlichen Meinung voraus eilt.“ (Lebhafte Beifall.)

England.

London, 4. April. Die reichen Geschenke indischer Fürsten und Städte, welche der Prinz von Wales aus dem Orient nach Hause bringt, werden hier in zwei Museen, dem neuen indischen Museum zu South Kensington und dem Bethnal-Green Museum ausgestellt werden. — Der „R. 3.“ wird telegraphirt. Das Budget findet hier und, nach Telegrammen zu schließen, auch im übrigen Lande eine günstige Beurtheilung, zumal weil es auf kleinen Einkommen Rücksicht nimmt. Seine Annahme ist unzweifelhaft. Der Bericht Cave's hat dagegen eine ungünstige Wirkung gehabt. — Auf der Insel Unst, der engelegten der Shetland-Inseln und der nördlichen der englischen Besitzungen in Europa, fand am 3. d. M. eine seltene Feier statt. Der Geistliche der Gemeinde, Dr. James Ingram, feierte nämlich am gleichen Tage sein 100. Geburtstag und sein 76-jähriges Jubiläum als Seelsorger der Insulaner, mit denen er zuerst der Staatskirche und später der Free Church angehörte. Schon im Jahre 1838 erhielt er seinen Sohn als Seelsorger-Hilfen. Mittlerweile ist aber auch der Gehilfe so alt geworden, dass ein jüngerer Geistlicher als Gehilfe des Gehilfen angestellt werden musste. Der alte Herr, der fast alle seine Pfarrkinder, auch die ältesten, selbst getauft hat, predigt nur noch von Zeit zu Zeit. Es ist ein geborener Schotte und stammt aus einer besonders langlebigen Familie.

Rumänien.

Bukarest, 5. April. Beihufs Abschlusses einer Handelsconvention mit Deutschland begiebt sich der ehemalige Minister Majorescu nach Berlin.

Amerika.

— Der Aufstand in Mexico nimmt bedrohliche Gestalt an. Nach Berichten aus Newyork, die freilich nicht immer ungesäfft sind, hat er schon in fast allen Staaten der Republik sein Haupt erhoben. Wie wenig zuverlässige Mittheilungen man aber auch von den neuesten Zuständen und Ereignissen im Innern hat, so beweißen doch wenigstens unanzweifelbare Nachrichten von der Grenze, dass jedenfalls im Norden die Empörer schon die Oberhand haben; Matamoros ist von ihnen erobert worden. Es war am Sonn-

schwierlicher war es ihm selbst, dass er das Gelübde gethan hatte, die ganze Pilgerfahrt mit Erbsen in den Schuhen zu machen; doch weiß er sich zu helfen, er kocht die Erbsen und wandert nun gemüthlich und gemächlich weiter; bekehrt sich auch, als ihm wegen seiner Gottlosigkeit die ewigen Strafen droht werden äußerlich, bleibt aber nach wie vor derselbe. Das zeigt sich bald in dem lockern Leben, welches er am Sauerbrunn zu Baden führt, auch an der zweiten Heirathsverbindung, die er mit einem Bauermädchen schließt, nachdem er den Tod seiner ersten Frau vernommen. — Bei einem Wiedersohn mit seinem alten Knan bestätigt sich übrigens das bereits früher Angedeutete, dass er der Sohn jenes Einsiedlers, der Neffe des Commandanten von Hanau und sein eigentlicher Name Melchior Sternfels von Fuchsheim ist.

Damit hätte nun eigentlich der Roman

ziemlich Abchluss erhalten können, aber den Verfasser gelüstete es noch zwei in der

Zeit tief begründeten Momenten Rechnung zu tragen, und so müssen wir ihm zunächst noch einmal auf das Gebiet des Wunderbaren folgen. Die Leute erzählen ihm nämlich von dem ungründlichen, auf einem sehr hohen Berge gelegenen Mummelsee, und obgleich er den ganzen Bericht von den außerordentlichen Eigenschaften desselben für ettel Fabeln hält, weil es so liegenhaft lautete, wie etliche Schwänke des Plinius, so macht er sich doch auf nach dem Mummelsee, wirft Steine in denselben hinein und erlebt dadurch das Gewaltigste. Unter furchtbarem Regen und Gewitter erscheinen Sylphen auf der Oberfläche des Wassers und bringen ihm ein Kleinod, welches ihn in den Stand setzt, unter dem Wasser zu atmen und sich zum Könige der Sylphen an den Mittelpunkt der Erde zu begeben. (Bei dieser Veranlassung wird eine Angabe des Plinius, wonach der Weg bis zum Erdzentrum 42 000 Stadien sein sollte, dahin berichtet, dass die wahre Entfernung 900 Meilen betrage.) Die Audienz vor dem Könige scheint dann der Kern zu sein, welcher in die unerem Geschmacke wenig zusagende Schale gehüllt ist, denn Simplex hat hier die beste Gelegenheit, ganz in dem Stile von Moscherosch, voll ironischer Allegorie eine Schilderung des Lebens und Treibens auf der Oberwelt zu geben. Überhaupt ist Simplex allgemach einseitiger, matter und befangener geworden. Er beginnt zwar noch einmal sein früheres Abenteuerleben, geht nach Moskau und legt in russischen Diensten — die er übrigens als nicht sehr erfreulich schilt — Pulvermühlen an, wird von da nach Astrachan geschickt, dann geraubt und bis nach Sibirien und China geschleppt — aber alles das wird in der knappsten und trockensten Weise erzählt, so dass man eben deutlich ersieht — und der langweilige Commentator hebt es ganz besonders hervor — der Verfasser wollte die Freizeit und Wanderlust, die damals in Deutschland ungemein im Schwunge war, als thöricht und

unnütz darstellen — aber ihm mangelte die Selbstanschauung und eben deshalb die sonst so oft bewiesene Frische der Darstellung. Ueber Aegypten, Italien und die Schweiz fehlt Simplex zurück und bracht nichts Besonderes heim, „als einen Bart, der ihm in der Fremde gemacht war.“ — Inquit ist es in den deutschen Landen Frieden geworden und Simplex überlegt, dass er nach Aufern hin sein Lebenswerk vollendet habe, wenn er aber an das Noses te ipsum gedachte, so stünde es schlüssig mit ihm; sein Leben sei kein Leben gewesen, sein Herz sei mit Sorgen beschwert, sein Gewissen voll Angst. Jugend und Zeit seien verloren und an die zukünftige Rechenschaft vor Gott noch gar nicht gedacht. Mit solchen Gedanken quälte er sich täglich, und eben damals kamen ihm einige Schriften des erwähnten Guevera unter die Hände, die ihm die Welt vollends verleideten und ihn endlich bewogen, wieder ein Einsiedler zu werden. — So läuft das Volksbuch ascetisch aus und ist dadurch vielen Ritterdichtungen verwandt, die eben auch in der Absage der Welt das Beste Heil für ihre Helden erkennen.

Damit habe ich mir erlaubt, in Rückicht sowohl auf den großen Werth des Buches für Literatur- und Sittengeschichte, als auch auf den ästhetischen Genuss, den es gewährt, eine etwas ausführlichere Inhaltsangabe mitzutun. Und zwar bezog sich dieselbe auf diezeitlich 52 und 73 des Gelehrten vom 26. Juni 1875, betreffend die Abwehr und Unterdrückung von Viehseuchen aufmerksam gemacht, weil die Tollwut unter den Hunden in jüngster Zeit eine bedeutsame Breitung gefunden hat. Das Kreis-Erbsgeschäft beginnt im hiesigen Kreise am Dienstag, den 18. April in Christburg und wird am 25. April in Stuhm beendet.

um seine auf der Insel aufgezeichnete Lebensgeschichte nach Europa zu senden, während er selbst seine Tage in ungestörter Einsamkeit, nur dem Gebet und dem Nachdenken gewidmet, beschließen will.

Gegen die Echtheit dieses Buches haben sich vielfache Bedenken erhoben, so dass einer der letzten Bearbeiter des Simplicissimus, Eduard v. Bülow, durch äußere und innere Gründe bewogen, es gar nicht einmal wieder mit abdrucken ließ. Gewiss ist es, dass wir die ersten fünf Bücher sehr wohl als ein abgeschlossenes Ganzes ansehen können und dieses schiefen eigentlich nicht bedürfen; eben so gewiss ist es, dass durch eine dem Buche angehängte Notiz über den Verfasser wir in großer Widerprüfung mit dem früher über Grimmelshausen Gejagten verwidet werden. Bei näherer Betrachtung aber zeigt sich einerseits, dass die eben erwähnte Notiz kaum etwas Anderes als eine Fopperei von Grimmelshausen selbst ist, um seine Anonymität noch mehr zu verstehen, und andererseits stimmt das ganze Colorit des sechsten Buches mit seiner charakteristischen frischen Laune, mit seinen Schalksposen und derb naiven Witzen eben so sehr als mit seinen abstrufen Visionen und seiner ascetischen Frömmigkeit so sehr mit seinen Vorgängern überein, dass alle Zweifel an seiner Authentizität fallen müssen, und auf dasselbe sehr wohl das Sonett eines Zeitgenossen, Sylvander, angewendet werden kann:

Der Grimmelshauser mag sich, wie auch bei den Alten
Der alt Protheus thät, in mancherlei Gestalten
Verändern wie er will, so wird er doch erkannt,
An seiner Feder hier, an seiner treuen Hand.
Er schreibe was er will, von schlecht und hohen Sachen,
Bon Schimpf, von Ernst, von Schwänen, die zu lachen
haben —

Vom Simplicissimo, der Meuder und dem Knan,
Von der Courage alt, vom Weibe oder Mame.
Bon Frieden oder Krieg, von Bauern und Soldaten
Bon Aendrung eines Staats, von Lieb', von Helden —
So blickt doch klar herfür, dass er nur Fleiß anlebt,
Wie er mit Lust und Nutz, den Weg zur Tugend lehr.

So anerkennend urtheilt man vor etwa 200 Jahren über den Simplicissimus und seinen Verfasser! Und heute?? Nun, ich denke der Kern des Buches ist derselbe geblieben, und es kommt, um rechten Genuss an ihm zu haben, nur darauf an, der Schale allerlei Anstoßiges und unsern Geschmack Verleidenes zu nehmen. Geschicht dies, wie in der zunächst mit vollständigstem Unrecht verrufenen, dann zu Ehren der Wahrheit rehabilitierten Bearbeitung von E. H. Meyer (Bremen, Nordwestdeutscher Volkschriften-Verlag), so mag das ernste und lustige Lebensbild aus dem dreißigjährigen Kriege in verjüngter und gesäuberter Gestalt von Neuem unter die Leute geben und neben ergötzlicher Narrheit auch rechte Wahrheit, Frömmigkeit und Vaterlandsliebe lehren!

Zum Controleur des Vorschussvereins zu Stuhm in Stelle des verstorbenen Domänenraths Hipske ist in der heutigen außerordentlichen General-Versammlung der Landesgewerbe-Hagen aus Stuhm gewählt worden.

Inchriften an die Redaction.

Im Anschluß an den Artikel in der Abend-Nummer Ihrer Zeitung vom 3. dieses Mts., den Gewerbebetrieb der Pfandverleiher betreffend, dürfte nachstehender Artikel aus der Berl.-"Gerichts-Zeitung" vom 28. v. Mts. von Interesse sein:

"Über Zinsenforderungen der Inhaber von Pfandleih- und Rückkaufsgeschäften ist in zweiter Instanz eine sehr bemerkenswerte Entscheidung getroffen worden. Nach § 1 des Bundesgesetzes über die vertragsmäßigen Zinsen (G.-S. S. 159) unterliegen die Höhe der Zinsen, sowie die Höhe und die Art der Vergütung für Darlehen der freien Vereinbarung, durch welche Bestimmung jedoch nach § 4 derselben Gegeben die Vorschriften für die gewerblichen Pfandleihanstalten nicht geändert worden sind. Der Inhaber einer Pfandleihanstalt, Adolph Michaelis zu Magdeburg, hatte für ein gegen einen Unterpfand auf 6 Monate gegebenes Darlehen von 3 Mark sich 25 Pfennig Zinsen pro Monat, also 100 Proc. pro anno berechnet, — wie dies unter den Inhabern derartiger Geschäfte am hiesigen Orte gebräuchlich ist, — während er nach § 91 des Pfand- und Leih-Reglements vom 13. März 1787 — Minist. Bl. f. d. i. B. 1846, S. 253 — nur 1 Pf. pro Woche und Thaler fordern durfte. Dieserhalb unter Anklage gestellt, wurde Angeklagter in erster Instanz auf Grund des § 1 des citirten Gesetzes freigebracht, in zweiter Instanz jedoch mit Rücksicht auf § 4 ibid. die Übertretung des § 91 des Pfand- und Leih-Reglements vom 13. März 1787 für schuldig erachtet und mit einer Geldstrafe von 5 Mark event. zwei Tagen Haft bestraft. Nach diesem Reglement dürfen die Pfandverleiher an Zinsen überhaupt nur fordern: von Darlehen über 10 Thaler — 6 vom Hundert, von 10 Thlrn. und weniger — auf die Zeit bis zu 6 Monaten 1 Pf. pro Thaler und Woche, — auf die Zeit von 6—12 Monaten $\frac{1}{2}$ Pf. pro Thaler und Woche, — auf länger als ein Jahr 6 vom Hundert."

Einsender ist überzeugt, daß die kgl. Polizei-Direction im Interesse der ärmeren Bevölkerung darauf halten, daß die hiesigen Pfandverleiher fortan nicht mehr als die erlaubten Zinsen von den Verpfändern nehmen und die hiesige Gemeindebehörde vermögen werde, ein zweites städtisches Leihamt auf der Altstadt einzurichten. Das vorhandene städtische Leihamt am äußersten Ende der Stadt und in einer Gegend, wo nicht gerade die Armut wohnt, gelegen, entspricht den Bedürfnissen in keiner Weise, und hat dieser Umstand zum großen Theile zur Folge gehabt, daß sich auf der Altstadt eine Menge Privatleihanstalten etabliert haben, die eben wuchernde Zinsen von den armen Leuten nehmen und diese noch unglücklicher machen, als sie schon sind.

X.

Das Publikum, welches die sehr frequentierte Poststraße zu benutzen hat, wird es gewiß sehr

dankbar anerkennen, daß der Magistrat hier — wie schon früher in der ebenso viel benutzten Matzkauschen Gasse — ein zweites Trottoir hat legen lassen. Wer man wird dieser Wohlthat nicht froh werden, wenn sich das Publikum nicht zu einer zweckmäßigen Benutzung derselben entschließt.

Ich denke dabei zunächst nicht an die rücksichtslose Unsitte — die sich auch bei dem Passiren der schmalen Durchgänge des Hohenhofs täglich so unangenehm bemerkbar macht, daß zwei Personen untergefaßt diese schmalen Trottoirs einsteuern für sich allein in Beschlag nehmen. Ich denke vielmehr daran, daß eine große Erleichterung des Verkehrs in der Poststraße, wie in der Matzkauschen Gasse eintreten würde, wenn die Passanten sich streng daran binden wollten, immer das rechte Seite-Trottoir zu benutzen. In erster Reihe muß sich das Publikum in dieser Beziehung selbst helfen — und zunächst selbst erziehen. Vielleicht wäre es aber auch zweckmäßig durch ein Schild bei den Straßeneingängen zum Rechts-Gehen aufzufordern.

Es sind hierbei nur zwei Strafen von besonders lebhaftem Verkehr genannt. Dasselbe gilt natürlich auch von allen andern schmalen Straßen, die doppeltes Trottoir haben, wie Portehaiengasse, Kohlengasse, Kürschnergasse, Kettnerhagergasse, Mälzergasse u. s. w.

R.

Anmeldungen beim Danziger Standesamt.

7. April.

Geburten: Schiffszimmerges. Jul. Leop. Krause, T. Handelsmann Baden, T. — Lohnbauer Alexander Gustav Behrend, S. — Eisenbahn-Büfthüter Christi Fr. Wilh. Müller, S. — Schmiedeges. F. F. Mayer, T. — Schmiedeges. Aug. Kunzel, T. — Arb. Theod. Kiesel, T. — Bengtson Carl Rob. Paul Galer, S. — Arb. Franz Adam Seidowski, S. — Arbeiter Aug. F. Pöhl, T. — Marine-Hafenbau-zeichner Carl Aug. Rauswald, T. — Arb. Carl Aug. Falt, S. — Schmiedeges. Job. Fr. Jonat, T. — Arb. Carl Ferd. Grätz, T. — Arb. Ed. Schwarz, T.

Angebote: Arb. Carl Aug. Woywod mit Marie Ludwika Kreft. — Kutscherei Ludw. F. Nürnberg mit Rosalie Constantine Schumacher. — Arb. Anton Aug. Bollmann mit Susanne Math. Czerwinski. — Kaufm. Aug. Valentin Conrad Suter mit Clara Johanna Leopold. — Arb. Ed. Herrn. Vorsche mit Johanna Marie Demski. — Arb. Aug. Strumski mit Anna Florentine Engler.

Heirathen: Töpferges. Wilhelm Reitkowsky mit Amalie Ernestine Ruprecht. — Kanalista Maximilian Franz Stephan Stabig mit Bertha Rosalie Zimmermann. — Arbeiter Gustav Hermann Anton Görgens mit Mathilde Starf. — Arbeiter Heinrich August Kipplau mit Therese Augusta Felscher.

Todesfälle: Arbeiter Wilh. August Treicher, 31 J. — T. d. Arbeiter August Kalander, 1½ J. — T. d. Postfachhauer Carl Grohmann, 1 J. — Lehrer August Theodor Helmreich, 65 J. — Rentier Friedr. F. Bluhm, 60 J. — S. d. Seifenwirth Josef Broblewski, 3 W. — Benj. Gerichtsexecutor Martin Raddatz, 77 J. — T. d. Schmiedeges. F. F. Rosinski, 1½ J. — T. d. Arbeiter Andreas Brosky, 4 J. — T. d. Maurer Richard Adolf Tschirnhaus, 6 J. — S. d. Schuhmachermeister Anton Lastowski, 7 M. — Marie Gerlowski geb. Lewandowski, 58 J. — S. d. Grenzaufseher August Ferdinand Lungsfeld, 10 W. — Wilhelmine Walban, 56 J. — Arbeiter Johann Jacob Vorhardt, 60 J.

*) See unruhig. *) Seegang leicht. *) See schlicht.

*) See ruhig. *) See ruhig. *) Seegang hoch. *) See-

gang mäßig. *) Seegang mäßig, böig. *) Than.

Barometer auf dem botanischen Meerbusen sehr rasch

gestiegen, auf der Nordsee etwas gestiegen, im übrigen

Europa gefallen, der niedrigste Druck zwischen Peters-

bu g und Moskau, südlich vom barometrischen Maximum,

das auf der Nordsee liegt, weht im Kanal schwacher

Ost- und im südwestlichen Deutschland schwacher NW,

östlich vom Max um bis nach Russland herrscht NW-

Wind, der auf der Ostsee stark und in Wisby und

Breslau stürmisch weht. Im ND ist wieder Frost ein-

getreten (Uleborg Min. 10), auch in Deutschland hat

die Temperatur meist erheblich abgenommen; Wetter

fast überall trocken und vorwiegend heiter.

Schiff-Listen.

Neuwasser, 7. April. Wind: N.

Angekommen: Maria Wohlfahrt, Kipp, Rügen,

Kreide. Ankommend: 1 Bark.

Hörden-Depeschen der Danziger Zeitung.

Berlin, 7. April.

Werken	Gr. v. 6	Gr. v. 6	105,10	105,10
gelber	Gr. 4/5 v. 6	Gr. 4/5 v. 6	93,40	93,40
April-Mai	201	200,50	85,20	85,20
Spät-Okt.	209	208	95,20	95,20
Rogen	151,50	151	101,40	101,30
April-Mai	151,50	151	80,30	80,80
Spät-Okt.	151,50	151	171	173
Petroleum	7200	7200	463,50	467
April	27	27	23,10	23,70
Abdi April-Mai	62	61,90	114,70	115
Spät-Okt.	63,20	63,30	263	267,50
Spiritus loco	44,70	44,70	59,50	59,20
April-Mai	48,20	48,20	60,90	61,10
Aug.-Spät-Okt.	87,40	87,50	264,70	265,05
Aug.-Okt. II.	87,40	87,50	174,20	174,30
Ungar.	Stadt-Okt.-Prior. E. II.	63,20	20,32	20,32
			Fondsbörse matt.	

Fischerei in Neufundland 8 191 519 Fr. ein, die in Island 6 762 361, die Küstenschere und der Heringfang 58 430 378 Fr. Beim Fang des Stockfisches waren auf Neufundland 12 083 Männer auf 188 Schiffen, und bei Island 3356 Männer auf 208 Schiffen thätig. Die Ladefähigkeit der nach Neufundland gehenden Schiffe war 31 933 Tonnen, der nach Island gehenden 20 981 Tonnen. An der Küstenschere beteiligten sich 67 029 Männer auf 20 399 Schiffen, die einen Gehalt von 12 083 Tonnen hatten. Besonders sei erwähnt, daß die Heringfangschere in Bezug auf die jährlich gefangene Menge durch den Gebrauch besserer Netze nicht unbedeutlich steigt. Von 1862—1867 war der jährliche Durchschnitt des Fanges 9 224 560 Kilogramm, von 1868—1873 aber hat er die Höhe von 12 502 438 Kilogramm erreicht.

Stadtverordneten-Versammlung
am Dienstag, den 11. April 1876,
Nachmittags 4 Uhr.
Tagesordnung:
Offentliche Sitzung.
Revision des Leihamts. — Uebersicht der Einnahme und Ausgabe von den Kämmerer-Gütern Neukrügerskampe, Stuthof, Biezenwald und Grebinerwald pro 1875. — Ertheilung einer Autorisation zur Errichtung von 6 Freistellen im Lazareth am Olivaer-Thor behufs Ausbildung geeigneter Personen in der Krankenpflege. — Nachbewilligungen: a. zum Stat. der Magistrats-Bibliothek, — b. für Buchbindarbeiten, — c. für Deich- und Uferbauten, — d. für Unterhaltung der Gasbeleuchtung in den Localitäten des Polizei-Gebäudes, — e. für Buchdruckerkosten, — f. für kleine rathhäusliche Bedürfnisse, — g. für Inventarien und Belegschaftstücke, — h. für Beleuchtung des Rathauses, — i. zum Stat für Wasserleitung und Canalisation. — Verlauf einer Landsschäfe des Olivaer Freilandes an den Militär-Fiscus. — Verpachtung der Grasnutzung auf der Böschung der Radaune von der Sandgrube bis zum Petershager-Thor. — Verpachtung einer Grasnutzung auf Kneipab. — Übertragung eines Pachtrechts an einen anderen Pächter. — Bewilligungen: Die Kosten durch die am 1. Dezember pr. ausgeführte Volkszählung. — Entschädigung für ein bei Legung der Wasser- und Canalisationsröhren beschädigtes Grundstück. — Die Kosten für ausführende größere Reparaturen in dem der Stadtgemeinde gehörigen Grundstück hinterm Lazareth No. 13. — Die Kosten zur Beschaffung der nötigen Utensilien für ein herzrichtendes Kassenzimmer. — Die Kosten für Regulirung der fiscalischen Uferstrecke an der ehemals Klawitter'schen Werft. — Die Kosten für den Erweiterungsbau der Schule in Schiditz. — Die Kosten zum Bau eines Schulgebäudes auf der Vorstadt. — Absendung einer Deputation zu der 600jährigen Gründungsfeier der Stadt Marienburg.

Geheime Sitzung.

Aussetzung von Ersatzwahlen zweier unbefolpter Magistrats-Mitglieder. — Wahl eines Bezirks-Vorstechers. — Bewilligung von Remunerationen. — Pensionierung.

Danzig, 7. April 1876.

Der Vorsitzende der Stadtverordneten-Versammlung.

J. B. gez. Steffens.

* [Die französische Seefischerei im Jahre 1874. Der Wert des französischen Seefischfangs betrug 1874 73 384 258 Fr. Von dieser Summe brachte die Calabria-

1) See unruhig. 2) Seegang leicht. 3) See schlicht.

4) See ruhig. 5) See ruhig. 6) Seegang hoch. 7) See-

gang mäßig. 8) Seegang mäßig, böig. 9) Than.

Barometer auf dem botanischen Meerbusen sehr rasch

gestiegen, auf der Nordsee etwas gestiegen, im übrigen

Europa gefallen, der niedrigste Druck zwischen Peters-

bu g und Moskau, südlich vom barometrischen Maximum,

das auf der Nordsee liegt, weht im Kanal schwacher

Ost- und im südwestlichen Deutschland schwacher NW,

östlich vom Max um bis nach Russland herrscht NW-

Wind, der auf der Ostsee stark und in Wisby und

Breslau stürmisch weht. Im ND ist wieder Frost ein-

getreten (Uleborg Min. 10), auch in Deutschland hat

die Temperatur meist erheblich abgenommen; Wetter

fast überall trocken und vorwiegend heiter.

Deutsche Seewarte.

Die Mechanische Netzfabrik und Weberei A. G. Itzehoe

liefer alle Gattungen Fischernecke zur See- und Flussfischerei, in 2—12-bräsigem russischen Haft und 6—21-bräsigem engl. Vanuwolle, ferner baumwollen Segeltuch in vorzüglicher Qualität.

Indem ich diese F. bräsig angelegerlich empfele, erlaube ich mir zu bemerken, daß dieselben in surger S. sit, ihrer Güte wegen, sich allgemeine Anerkennung verschaffen und bin ich im Besitz einer

alleinigen Niederlage für Ost- und Westpreußen.

G. B. Rung Nachfolger,

Prospekte gratis.

Langebrücke am grünen Thor.

Der Inhaber eines der rentabelsten Geschäfte Berlins, welches einen Netto-Gewinn von 100 Prozent abwirft, sucht zur Vergrößerung desselben ein Kapital v. 2—3000 Thlr.

Das Geschäft freut sich guter fester Kundshaft und einer stetig fortschreitenden Entwicklung, die durch erste Verbindung und Vergrößerung der Betriebsmittel außerordentlich gefördert werden würde. Sicherstellung für die beantragte Kapitaleinlage erfolgt sofort und erhält Geldgeber

40 Prozent monatlichen Gewinn

pro Mille; den weiteren Erfolg därfen die Erfahrungen des Inhabers verbürgen, welcher das Geschäft seit 8 Jahren leitet.

Respektirende Geldleute werden gebeten, ihre Adresse an Herrn C. Tegge, Berlin, Prinzenstraße 37, einzufinden.

Discretion zugesichert und erbeten.

Ich bin beauftragt, daß in der Mottlau gegenüber Herren Gebrüder Niemeck's Kohlenhöfe (Burgstraße 14—16) liegende Unterkriegerie Rosalie besgl. Inventar von selbigem in öffentlicher Auction gegen Barzahlung zu verkaufen und habe hierzu einen Termin auf

Montag, den 10. d. M.

Vormittags 10 Uhr, an Ort und Stelle festgesetzt.

Die Versteigerung geschieht derartig,

Die heute Morgen erfolgte Entbindung seiner Frau Marie, geb. Klevitz, von einem Knaben zeigt hiermit an.

F. Heine.

Felgenau, den 7. April 1876. (9934)

Altschottländer Gemeinde.

Wir bringen hierdurch zur Kenntnis, dass uns vom Vorstand der Weinbäcker Gemeinde eine Anzahl Sätze im Männerraum und Frauendorf ihrer Synagoge zur Verfügung gestellt sind. Diejenigen Mitglieder unserer Gemeinde, die bestimmte Sätze daselbst in Anspruch nehmen wollen, können die betreffenden Nummern im Comtoir unseres Rentanten, Breitgasse No. 91, in Empfang nehmen.

Der Vorstand.

Gymnasium.

Das Schuljahr beginnt Montag den 24. April. Die Aufnahme neuer Schüler ist unmöglich in Unter-Tertia und wird sich auch in den übrigen Clasen auf die bereits angemeldeten beschränken müssen. Die Aufnahme geschieht für die Clasen bis Quinta abwärts Donnerstag d. 20. April, für Sexta Freitag den 21. April, für die Schule Sonnabend d. 22. April, jedesmal von 9 Uhr ab, in Schulhaus. Mitzubringen: Das Abgangzeugnis von der bisher besuchten Schule, Taufe resp. bei Schülern von 12 Jahren oder mehr Revaccinations - Attest, sowie Schreibmaterial. Cauer.

Ich habe mich in Langfuhr niedergelassen. Meine Wohnung ist Langfuhr 78 bei Herrn Kaufmann Zimmermann. Sprechstunden: Morgens 8-10 Uhr Nachmittags 3-4 Uhr.

Dr. Semrau,

prakt. Arzt, Wundarzt und Geburtsshelfer.

Meinen Patienten in Westpreußen zeige ich hiermit ergebenst an, dass ich meine Wohnung in Berlin von der Leipzigerstraße 29 nach der Leipzigerstraße 12 i. verlegt habe.

Hochachtungsvoll
H. Vogel, Bahnarzt.

Die Deutsche Medicinische Wochenschrift, herausgegeben von Dr. Paul Börner, Verlag von G. Beimer in Berlin, wird auch fernerhin Original-Arbeiten, Mittheilungen aus den Kliniken und der ärztlichen Praxis und eine möglichst vollständige Journal-Revue bringen. Die öffentliche Gesundheitspflege, die Mortalitätsstatistik und die Interessen des ärztlichen Standes werden dieselbe Berücksichtigung finden wie bisher. Fortan wird die Deutsche Medicinische Wochenschrift die Verhandlungen der physiologischen Gesellschaft in Berlin (Vorsitzender Geh.-Rath Prof. Dr. Dubois-Reymond) veröffentlichen. Alle vierzehn Tage endlich werden von Beginn des neuen Quartals an mehrere Columnen unter dem Rubrum Deutsche Medicinal-Beamen-Zeitung für die Interessen der deutschen Medicinalbeamten sowie der forensischen Medicin zur Verfügung gestellt werden. Der bisherige Redakteur der Physikats-Zeitung, Kreisphysikus Dr. Wiener in Culm hat die Redaktion dieses Theiles der Medicinischen Wochenschrift übernommen.

Bestellungen werden für 6 Mark pro II. Quartal 1876 in allen Buchhandlungen und Post-Amtern angenommen.

1000 Schod Östereier von Zucker, elegant dekoriert, groß, sauber, billig, riesenhafte Auswahl, sorgfältige Verpackung, bei E. Reinke,

9726 Glockenthör No. 3.

Eru seine Tatel-Confitüren trafen heute große Sendungen in frischer, schöner Ware hier ein bei E. Reinke,

9726 Glockenthör No. 3.

Alter Schwede.

Preis gekrönt. Wagenbitter. Bei ansteckenden Krankheiten namentlich gegen Cholera, Brechruhr sowie gegen Melancolie und Hypochondrie, die meistens im Unterleib ihren Sitz haben und in Trägheit der Funktionen begründet sind, ist er ein ganz besonderes Schutzmittel, daher vornehmlich allen ärztlichen Personen zu empfehlen. Nur allein liegt in der Fabrik von

Fritz Kaulbach,

9599 Altpädt. Graben 102.

Echter Mineralgeist. Ist das zuverlässigste und billigste Reinigungsmittel. Es löst alle nur denkbaren Flecken, in welchem Stoff sie auch sein mögen, sofort auf, ohne dabei irgend welche Farbe zu verlegen. Zur Reinigung der Handtücher gibt es kein besseres Mittel. In Flächen 2 1/2 und 6 Kr., in Danzig allein zu haben bei

Albert Neumann,

3. Langenmarkt 3.

Neu!! Neu!! Taschenschnekkapparat zur augenblicklichen Bereitung von Café, Thee, Beefsteak etc. etc. Sehr praktisch für's Haus und auf der Reise! Für die Vorfürlichkeit und Billigkeit spricht der colossale Absatz seit 1/4 Jahr. Preis pr. Stk. 4 Mk.

H. Schoenfeldt, Berlin, Leipzigerstr. 134.

Portierte-Kosse 1/4 23 Kr. (Original), 1/2 9 Kr., 1/4 4 Kr., 1/3 2 1/4 Kr. verdeckt 2. G. Ozanek, Berlin, Jannowitzbrücke 2.

Heringss-Auction.

Donnerstag, den 11. April 1876, Vormittag 10 Uhr, Auction auf dem Heringshofe der Herren F. Boehm & Co. mit Norwegischen Hetheringen von verschiedenen Marken, und zwar:

große Kaufmannsheringe, Kaufmannsheringe, Mittelheringe, Christiania-Heringe, welche so eben mit dem Schiffe „David Möller“, Capt. Galde, hier eingetroffen sind. Ferner kommen zur Auction:

eine kl. Partie 1874^{er} or. br. Matties u. mixed Heringe.

Mellien. Ehrlich.

9927

Für Haarleidende.

Herrn Edm. Bühligen, Görlitz-Leipzig.*

(No. 8485) Theile ergebenst mit, dass Ihre Medicamente alle meine weitgehendsten Erwartungen übertroffen haben. Das frante und dünne Haar auf dem Scheitel hat eine gesunde und dem andern Haupthaar entsprechende Farbe angenommen und der Scheitel ist dicht mit jungen kurzen Haaren bedeckt.

Grünhof i. Pommern, 7. Oct. 1872.

F. Voigt, Königl. Domänenpächter.

*) Donnerstag, den 13. April, bin ich in Danzig im Englischen Hand von früh 10-5 Uhr Nachmittags persönlich zu sprechen. Bühligen.

Direct bezogene importierte Havanna-Cigarren 75er Ernte empfing per amerikan. Dampfer „City of New-York“ via Bremen aus der rühmlichst bekannten Colonial-Fabrik von Enrique Tolosa y Mo. In grosser Auswahl

Emil Rovenhagen.

Die Schlesische Boden-Credit-Actien-Bank giebt unkländbare Darlehen mit Amortisation in baarem Gelde. Beim Besitzwechsel wird nicht gekündigt.

Anträge nimmt entgegen

der General-Agent

E. L. Ittrich, Danzig,
Comtoir: Fleischergasse 86.

Eröffnungs-Anzeige.

Hierdurch erlaube ich mir einem hochgeehrten Publikum die ergebene Anzeige zu machen, dass ich das

Restaurant und Billard von Herrn Taube,

Gr. Mühlengasse No. 19,

übernommen habe und heute eröffne. Es wird mein stetes Bestreben sein, die mich ehrenden Gäste mit guten Speisen und Getränken zu versorgen, sowie für reelle und pünktliche Bedienung Sorge zu tragen, um dadurch die Zufriedenheit meiner geehrten Gäste zu erwerben.

Danzig, im April 1876.

Hochachtungsvoll

Kreuzberger.

Franz Christoph's Fußboden-Glanz-Lack.

Diese vorzügliche Composition ist geruchslos, trocknet sofort nach dem Anstrich hart und fest mit schönen gegen Nässe haltbaren Glanz, ist unbedingt eleganter und dauerhafter wie jeder andere Anstrich. — Die beliebtesten Sorten sind der gelbbraune Glanzlack (bedeutend wie Oelsarbe) und der reine Glanzlack.

Niederlage für Danzig bei Herrn Richard Lenz, Brodbänkengasse 48, vis-à-vis der Gr. Krämergasse.

Franz Christoph in Berlin,

Erfinder und alleiniger Fabrikant des ächten Fußboden-Glanzlack.

Landwirtschaftliches Institut

Sohkeudlitz-Leipzig.

I. Die landwirtschaftliche Realschule nebst Vorschule.

3 Reallässen und 2 Vorschulen, academisch, festangestellte Lehrer. Für Schüler von 12-20 Jahren mit der Reife von Quarta. Kursus zweijährig. Englisch und Französisch; Realien; Chemie und Technologie; Mathematik, Feldmessen, Buchführung; Thierkunde; Landwirtschaft. Gute und billige Pensionen. Schulgeld 30 Thaler. Ziel: Reife für den Einjährigen-Freiwilligen-Dienst. Die Vorschule nimmt Schüler aus der Volksschule auf, um sie für die Realschule vorzubereiten.

II. Die Verwalterschule mit 2 Klassen

für Landwirthsche, Scholaren, Verwalter u. s. w. jeden Alters, Kursus 1/2 Jahr. Schulgeld 30 Thaler. Schreiben, Medizin, Feldmessen und Rivelieren; Buchführung; Chemie; Bodenkunde; Thierkunde und Hufbeschlag; Wiesenbau; Ackerbau. Dieses Semester besuchten 54 (14.-30. Jahr) diese Schule.

III. Die Schule für Zuckerindustrie

zur theoretischen Ausbildung in diesem Fach: Chemie und chemische Analyse; Physik, Maschinenelektro; Buchführung; Versicherungswesen; Zeichnen; Zuckerfabrikbau. Schulgeld 30 Thaler. Kursus vom 19. April bis 15. August.

Die Lehrschmiede

zur praktischen und theoretischen Ausbildung der Schüler im Hufbeschlag. Herr Höschel, auf den Thierarzneischule und Lehrschmiede zu Dresden ausgebildet, leitet diesen Unterricht.

Dieses Institut benutzt Leipzig's und Halle's Hilfsmittel und Schwäse und wurde in diesem Winter von 122 Schülern aus Preußen, Sachsen, Altmark, Anhalt, Weimar, Rheinlanden, Ungarn, Polen und Italien besucht.

Alles Nähere durch die

Schüler mit Vorbildung im Französischen können bei genügender Anlage in einem Jahre das Ziel für den einjährigen Freiwilligen-Dienst erreichen.

Direction.

Häver anlaufend vermittelst der prächtigen deutschen Post-Dampfschiffe Goethe 12. April. | Woland, 26. April. | Cimbria, 10. Mai.
Lessing, 19. April. | Frisia, 3. Mai. | Gellert, 17. Mai.

und weiter regelmäßig jeden Mittwoch.

Passagepreise: I. Kajüte 2 1/2 Kr. 300, II. Kajüte 2 Kr. 300, Zwischendeck 1 1/2 Kr. 120. Für die Weltanstellung in Philadelphia werden Billets für die Hin- und Herreise ausgegeben.

Zwischen Hamburg und Westindien,

Häver, evn. auch Grimsby anlaufend nach verschiedenen Häfen Westindiens und Westküste Amerikas.

Bavaria, 13. April. — Franklin, 27. April. — Monat, 13. Mai.

und weiter regelmäßig am 13. und 27. jeden Monats.

Näher Auskunft wegen Fracht und Passage erhält der General-Bevollmächtigte

August Bolten, Wm. Miller's Nachf. in Hamburg.

Admiralitätsstraße No. 33/34. (Telegramm-Adresse: Bolten. Hamburg.) sowie der concess. General-Agent Wilhelm Mahler in Berlin, Domänenstr. 121/80,

und C. Hansek in Steinen.

Admiralitätsstraße No. 33/34. (Telegramm-Adresse: Bolten. Hamburg.) sowie der concess. General-Agent Wilhelm Mahler in Berlin, Domänenstr. 121/80,

und C. Hansek in Steinen.

Admiralitätsstraße No. 33/34. (Telegramm-Adresse: Bolten. Hamburg.) sowie der concess. General-Agent Wilhelm Mahler in Berlin, Domänenstr. 121/80,

und C. Hansek in Steinen.

Admiralitätsstraße No. 33/34. (Telegramm-Adresse: Bolten. Hamburg.) sowie der concess. General-Agent Wilhelm Mahler in Berlin, Domänenstr. 121/80,

und C. Hansek in Steinen.

Admiralitätsstraße No. 33/34. (Telegramm-Adresse: Bolten. Hamburg.) sowie der concess. General-Agent Wilhelm Mahler in Berlin, Domänenstr. 121/80,

und C. Hansek in Steinen.

Admiralitätsstraße No. 33/34. (Telegramm-Adresse: Bolten. Hamburg.) sowie der concess. General-Agent Wilhelm Mahler in Berlin, Domänenstr. 121/80,

und C. Hansek in Steinen.

Admiralitätsstraße No. 33/34. (Telegramm-Adresse: Bolten. Hamburg.) sowie der concess. General-Agent Wilhelm Mahler in Berlin, Domänenstr. 121/80,

und C. Hansek in Steinen.

Admiralitätsstraße No. 33/34. (Telegramm-Adresse: Bolten. Hamburg.) sowie der concess. General-Agent Wilhelm Mahler in Berlin, Domänenstr. 121/80,

und C. Hansek in Steinen.

Admiralitätsstraße No. 33/34. (Telegramm-Adresse: Bolten. Hamburg.) sowie der concess. General-Agent Wilhelm Mahler in Berlin, Domänenstr. 121/80,

und C. Hansek in Steinen.

Admiralitätsstraße No. 33/34. (Telegramm-Adresse: Bolten. Hamburg.) sowie der concess. General-Agent Wilhelm Mahler in Berlin, Domänenstr. 121/80,

und C. Hansek in Steinen.

Admiralitätsstraße No. 33/34. (Telegramm-Adresse: Bolten. Hamburg.) sowie der concess. General-Agent Wilhelm Mahler in Berlin, Domänenstr. 121/80,

und C. Hansek in Steinen.

Admiralitätsstraße No. 33/34. (Telegramm-Adresse: Bolten. Hamburg.) sowie der concess. General-Agent Wilhelm Mahler in Berlin, Domänenstr. 121/80,

und C. Hansek in Steinen.

Admiralitätsstraße No. 33/34. (Telegramm-Adresse: Bolten. Hamburg.) sowie der concess. General-Agent Wilhelm Mahler in Berlin, Domänenstr. 121/80,

und C. Hansek in Steinen.

Admiralitätsstraße No. 33/34. (Telegramm-Adresse: Bolten. Hamburg.) sowie der concess. General-Agent Wilhelm Mahler in Berlin, Domänenstr. 121/80,

und C. Hansek in Steinen.

Admiralitätsstraße No. 33/34. (Telegramm-Adresse: Bolten. Hamburg.) sowie der concess. General-Agent Wilhelm Mahler in Berlin, Domänenstr. 121/80,

und C. Hansek in Steinen.

Admiralitätsstraße No. 33/34. (Telegramm-Adresse: Bolten. Hamburg.) sowie der concess. General-Agent Wilhelm Mahler in Berlin, Domänenstr. 121/80,

und C. Hansek in Steinen.

Admiralitätsstraße No. 33/34. (Telegramm-Adresse: Bolten. Hamburg.) sowie der concess. General-Agent Wilhelm Mahler in Berlin, Domänenstr. 121/80,

und C. Hansek in Steinen.